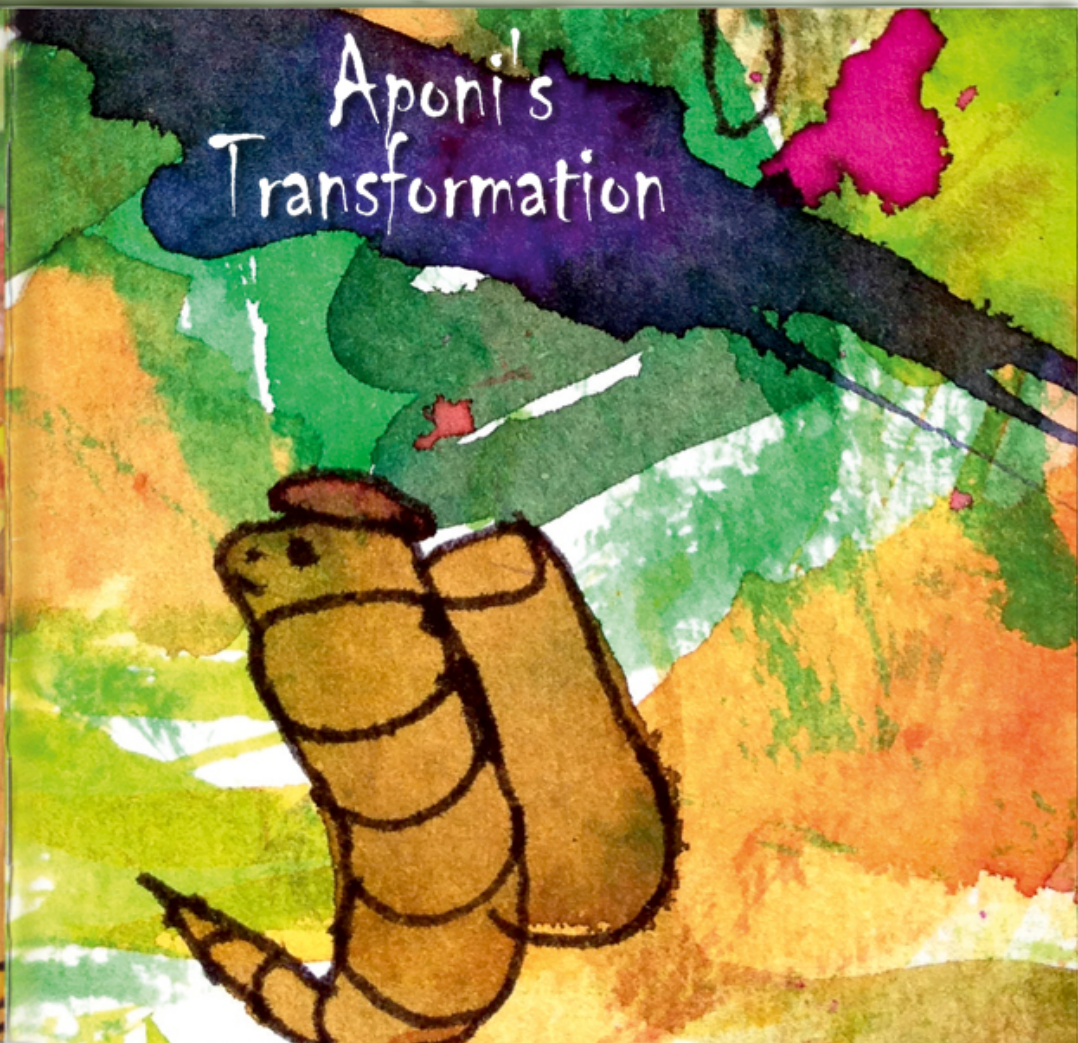




© Una Gonschorr, 2023

ISBN 978-3-928974-26-4



Aponi's Verwandlung

This book belongs to:



You can add some color too!

Aponi's Transformation



Du bist das Wunder!

Aponi's Verwandlung



One sunny afternoon, a plump little caterpillar sat in a meadow and munched and munched and munched.

Her name was Aponi.

2.

3.

Du bist das Wunder!



Aponi's Verwandlung



After a while, she was full
and lay down on a leaf.
That's when she saw something flying.

Oh, she wanted to do that too! She wanted
to fly! High, and higher,
and much higher still...
far, and farther, and
much farther still...



Du bist das Wunder!

Aponi's Verwandlung



But how
was that supposed to work?
She was small and chubby,
with no talent at all for flying!
Why, she couldn't even
ho... ho... ho... hop.



6.



Then she met a mouse, and
told him about her wish to fly. The
Mouse immediately had an idea for her:
„Let's go see the Sunflower!
I'm sure he can help you!“



7.

Du bist das Wunder!



Aponi's Verwandlung

The Sunflower said to Aponi:
"Switch on your happiness! Be funny,
be happy, be silly and so on.



Be happy first, and soon
you will see that your heart will
feel as if it could already fly."

8.



The Sunflower then
suggested that Aponi go
see the Lotus flower
in the swamp.

9.



Du bist das Wunder!



Aponi's Verwandlung



The Lotus flower advised her to listen to her heart. "Dare to believe in what you really want!"



10.



Aponi was sure of what she wanted. She wanted to fly!



11.

Du bist das Wunder!



Aponi's Verwandlung



Soon after that,
Aponi met the Orchid, who
advised her to become ONE with her
wish, as if she already had her wings.



12.



Use your imagination!



13.

Du bist das Wunder!



Aponi's Verwandlung

But how could that help?
Aponi was about to give up.



Then she met the Indigo Flower, who encouraged her to: "Go on, keep on goin'", "Go on, keep on goin'", Aponi! Don't give up on your dream!"



14.



Finally, she came upon the Dandelion, who told her, "The most important thing is trust. Trust that your wish will come true."



15.

Du bist das Wunder!



Aponi's Verwandlung

Aponi came to rest, and sank into
the deepest reflection imaginable.



"I am... I am happiness;
the miracle!"
Aponi pupated and...



16.

...the chubby little caterpillar transformed!
She was now a wonderful butterfly!



17.

Du bist das Wunder!



Aponi's Verwandlung

Then Aponi ran into the Mouse, who was quite surprised: "But why do you look so sad?"



"I don't have any color on my wings; not the tiniest bit!" Aponi complained. "I wanted to have colorful wings!"



18.

"But Aponi!" said the Mouse, "Shouldn't you be grateful first? You have wings and you can fly now! Tell me, what have you learned so far?"



19.

Du bist das Wunder!



Aponi's Verwandlung

"I should: 1. switch on my happiness,
2. listen to my heart,
3. be at one with my desire,
4. keep on going and never stop
following my dream,
and 5. trust."



"Well, there you go!" said the Mouse.



"Don't give up so quickly!" warned the Mouse.
"I'm on my way to the Flower-Color Festival.
Just come with me! Maybe you can get
your colors there!"

20.

21.

Du bist das Wunder!

Aponi's Verwandlung



The flowers called out to Aponi, "Come, Aponi, fly over us and collect all the colors you like!"



22.



The flowers all threw their colors up onto Aponi's wings. And this is how Aponi may well have become the most colorful butterfly that ever existed.



23.

Du bist das Wunder!



Aponi's Verwandlung



Which colors would YOU have chosen
if YOU were APONI?



24.

The author and composer Una Gonschorr originally created these enchanting musical story-worlds especially for the non-profit organization namu Art for Life Network e.V.. Its mission has always been to bring children and young people in hospitals entertaining variety and a zest for life.

Since 2005, nearly 200 volunteers have dedicated themselves to this goal in over 400 performances. The imaginative performances, the sing-along songs, the wonderful costumes – and above all – infectious laughter, heighten the enthusiasm of all – be it the children, the parents, the nursing staff, or the doctors.

The illustration for the cover of this booklet was painted by Lucia (10 years old). We were able to win Laura Carleton for the story illustrations and this English translation.



namu

Art for Life Network e.V.

www.namunetwork.org

Bank details for your donations:

namu Art for Life Network e.V. Postbank Berlin

IBAN DE 78 100 100 100 58 33 94 105 BIC PB NK DE FF

 **Stiftung Berliner Sparkasse**

von Bürgerinnen und Bürgern für Berlin



25.

Du bist das Wunder!